**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 5e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à apprendre une nouvelle langue. |  | Les indices verbaux et les **indices non verbaux** contribuent  à construire un sens. |  | La communication **réciproque** est rendue possible par l’utilisation de mots et structures d’usage fréquent. |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité. |  | Les **histoires** nous aident  à apprendre une langue. |  | Chaque culture possède ses traditions et ses façons de célébrer. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les différents systèmes d’écriture et sons de syllabes * Relever l’information importante dans les textes oraux énoncés lentement  et clairement, et dans d’autres **textes** * Comprendre des histoires * Comprendre le vocabulaire courant dans les textes oraux énoncés lentement  et clairement, et dans d’autres textes * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** * Interpréter les indices non verbaux pour améliorer la compréhension * Répondre à des directives et instructions simples * Participer à des interactions simples * **Chercher à clarifier** le sens * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * **Rōmaji** * **Syllabaires** japonais   Vocabulaire, structures de phrase et expressions d’usage courant et fréquent, notamment :   * + les **questions** et les **descriptions** simples   + **soi-même et les autres**   les **directives** simples   * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * Communautés de langue japonaise au Canada * **Éléments courants** des **fêtes et célébrations culturelles** japonais |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 6e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre un message. |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité. |  | La communication **réciproque** est rendue possible par l’utilisation de mots et structures d’usage fréquent. |  | Les **histoires** nous aident à apprendre une langue et à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | L’apprentissage de langues de diverses communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les liens entre les caractères et les phonèmes japonais, l’**intonation,  le** **ton** et le sens. * Relever l'information importante dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres **textes** * Comprendre des histoires * Comprendre les mots et schémas courants dans les textes oraux énoncés lentement  et clairement, et dans d’autres textes * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une** **langue** * Interpréter les **indices non verbaux** pour améliorer sa compréhension * Répondre à des questions, des directives simples et des instructions * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier** le sens au moyen d’énoncés et de questions d’usage courant * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté  à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * **Combinaisons de caractères** en japonais * **Syllabaires** japonais   Vocabulaire, structures de phrase et expressions d’usage courant et fréquent, notamment :  les types de **questions**  l’usage rudimentaire des **particules**  les **descriptions de personnes**  les **passe-temps et intérêts**  les **émotions et états physiques courants**   * Perspectives des peuples autochtones sur le  lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * **Peuples autochtones** du Japon * **Aspects culturels** des communautés de langue japonaise à travers le **monde** |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 7e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre des messages de plus en plus variés. |  | Une compréhension accrue de la langue nous permet d’explorer les notions d’identité et de lieu. |  | Les interactions **réciproques** nous aident à comprendre et acquérir une langue. |  | Les **histoires** nous aident à acquérir la langue et  à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | La connaissance de différentes communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les liens entre les **caractères et** **les sons** en japonais * Comprendre l’**information importante** et les détails complémentaires dans  des textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres **textes** * Comprendre le sens des histoires * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** pour améliorer la compréhension * Utiliser la hauteur, l’accent et le ton pour communiquer sa pensée * Suivre des directives pour réaliser une tâche et répondre à des questions * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier** le sens au moyen d’énoncés et de questions d’usage courant * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté  à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Trouver de l’information sur la langue et la culture des communautés  de langue japonaise, les présenter et établir des comparaisons * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones,  d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * Écritures **hiragana et katakana**   Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant et fréquent, notamment :   * + les types de **questions**   + les **instructions** et les **comparaisons**   + les **descriptions de personnes**   l’usage rudimentaire des particules   * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur  le lien entre la langue et la culture, notamment  les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * **Aspects culturels** des communautés de langue japonaise à travers le **monde** * **Peuples autochtones** du Japon |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 8e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Nous pouvons nous exprimer et parler du monde qui nous entoure dans une nouvelle langue. |  | Plus on maîtrise une langue, plus on peut participer activement à des interactions **réciproques**. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de nos points de vue par des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** sont une expression de la langue et de la culture. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue et l’étude d’une autre culture nous aident à mieux comprendre notre langue  et notre culture. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les liens entre **les caractères, les sons et le sens**  du japonais * Comprendre l’**information importante** et les détails complémentaires dans les textes oraux et dans d’autres **textes** * Comprendre le sens des histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des histoires à l’oral et à l’écrit * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres | *L’élève connaîtra :*   * Écritures **hiragana et katakana**   Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant  et fréquent notamment :   * + les types de **questions**   + le **temps et la fréquence**   + les **préférences, émotions et états physiques**   les **croyances et opinions**   * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue  et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * **Peuples autochtones** du Japon * Aspects culturels des communautés de langue japonaise à travers  le **monde** |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 8e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * Explorer les **aspects de la culture** japonaise * Décrire **les similitudes et les différences** entre les traditions et les pratiques de sa culture et celles des communautés de langue japonaise * **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans les communautés de langue japonaise * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 9e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident  à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre identité et notre culture sous un nouvel angle. |  | Parler de ce qui nous tient à cœur peut nous motiver à apprendre une nouvelle langue. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de nos perspectives au moyen des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** nous permettent de découvrir la culture et d’apprécier  la diversité culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les liens entre **les caractères, les sons et le sens**  du japonais * **Dégager le sens** dans un texte oral et dans une variété d’autres **textes** * Comprendre le sens des histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des histoires à l’oral et à l’écrit * **Échanger des idées** et de l’information à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autre | *L’élève connaîtra :*   * Conventions d’écriture du japonais en utilisant **les hiraganas,  les katakanas** et les kanjis   Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant  et fréquent, notamment :   * + les types de questions   + les descriptions de personnes, d’objets et d’endroits   + l’**ordre des événements**   les intérêts, besoins et opinions   * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments des types de textes courants** * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue  et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * **Peuples autochtones** du Japon * **Pratiques culturelles** de différentes communautés de langue japonaise * Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle**  et le plagiat |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 9e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * Reconnaître l’importance du récit dans la construction de l’identité personnelle, familiale et communautaire * Décrire **les similitudes et les différences** entre les traditions  et les pratiques de sa culture et celles des communautés de langue japonaise * **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais  et dans des communautés de langue japonaise * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions  du monde dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 10e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et l’observation délibérées nous aident  à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Les **histoires** nous donnent des moyens appréciables de comprendre le message et de réfléchir au sens. |  | S’exprimer et s’entretenir dans une nouvelle langue demande du courage,  une prise de risque  et de la persévérance. |  | L’**expression culturelle** peut prendre de nombreuses formes différentes. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue offre une occasion précieuse d’accéder  à diverses communautés  et d’interagir avec elles. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître les liens entre **les** **caractères, sons et le sens** du japonais * Comprendre l’information importante et les détails complémentaires dans des textes oraux et dans une variété d’autres **textes** * Comprendre le sens et les points de vue dans les histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des **histoires** à l’oral et à l’écrit * Interpréter les **indices non verbaux** pour améliorer sa compréhension * **Échanger des idées** et de l’information à l’oral et à l’écrit * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres * Répondre aux questions et aux instructions * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens | *L’élève connaîtra :*   * **Hiraganas, katakanas** et un nombre croissant de différents kanjis   Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** de plus en plus complexes, notamment :   * + les types de **questions**   + les **activités, situations et événements**   les opinions   * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments des types de textes courants** * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue  et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise * **Peuples autochtones** du Japon * **Pratiques culturelles** de différentes communautés  de langue japonaise * Contribution des Canadiens d’origine japonaise à la société canadienne * Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle**  et le plagiat |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 10e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * Analyser les pratiques régionales, culturelles et linguistiques de différentes communautés de langue japonaise et le rôle de celles-ci pour façonner une identité culturelle * **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans  des communautés de langue japonaise * Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans  une **optique culturelle** * Reconnaître l’importance des histoires dans la construction de l’identité personnelle, familiale et communautaire * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples  autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |